



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
21 February 2001

Пятьдесят пятая сессия
Пункт 114 а повестки дня

Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей

[по докладу Третьего комитета (A/55/602/Add.1)]

55/88. Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей

Генеральная Ассамблея,

вновь подтверждая непреходящее значение принципов и норм, изложенных в основных документах, касающихся международной защиты прав человека, в частности во Всеобщей декларации прав человека¹, Международных пактах о правах человека², Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации³, Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин⁴ и Конвенции о правах ребенка⁵,

учитывая принципы и нормы, установленные в рамках Международной организации труда, и важность связанной с трудящимися-мигрантами и членами их семей деятельности, осуществляемой в других специализированных учреждениях и различных органах Организации Объединенных Наций,

вновь заявляя, что, несмотря на наличие комплекса уже установленных принципов и норм, существует необходимость в дальнейших усилиях с целью улучшить положение и гарантировать уважение прав человека и человеческого достоинства всех трудящихся-мигрантов и членов их семей,

учитывая положение трудящихся-мигрантов и членов их семей и заметный рост миграционных потоков, особенно в некоторых частях мира,

принимая во внимание, что в Венской декларации и Программе действий, принятых Всемирной конференцией по правам человека 25 июня 1993 года⁶, содержится настоятельный призыв ко всем государствам гарантировать защиту прав человека всех трудящихся-мигрантов и членов их семей,

подчеркивая важность создания и развития условий для содействия обеспечению большей гармонии и терпимости в отношениях между

¹ Резолюция 217 А (III).

² Резолюция 2200 А (XXI), приложение.

³ Резолюция 2106 А (XX), приложение.

⁴ Резолюция 34/180, приложение.

⁵ Резолюция 44/25, приложение.

⁶ A/CONF.157/24 (Part I), глава III.

трудящимися-мигрантами и остальными членами общества того государства, в котором они проживают, в целях ликвидации растущих проявлений расизма и ксенофобии в слоях многих обществ со стороны отдельных лиц или групп по отношению к трудящимся-мигрантам,

ссылаясь на свою резолюцию 45/158 от 18 декабря 1990 года, в которой она приняла и открыла для подписания, ратификации и присоединения Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей,

намятуя о том, что в Венской декларации и Программе действий государствам предлагается рассмотреть возможность скорейшего подписания и ратификации этой конвенции,

1. *выражает глубокую озабоченность* в связи с растущими проявлениями расизма, ксенофобии и других форм дискриминации и бесчеловечного или унижающего достоинство обращения в отношении трудящихся-мигрантов в различных частях мира;

2. *приветствует* подписание или ратификацию Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей рядом государств-членов или их присоединение к ней;

3. *призывает* все государства-члены, особенно в связи с десятой годовщиной принятия Конвенции, рассмотреть в приоритетном порядке вопрос о подписании и ратификации Конвенции или присоединении к ней, выражает надежду на то, что она скоро вступит в силу, и отмечает, что, согласно статье 87 Конвенции, для ее вступления в силу на данном этапе необходимо, чтобы ее ратифицировали или присоединились к ней лишь еще шесть государств;

4. *просит* Генерального секретаря обеспечить все условия и помощь, необходимые для распространения информации о Конвенции в рамках Всемирной кампании по общественной информации в области прав человека и программы консультативного обслуживания в области прав человека;

5. *приветствует* проведение всемирной кампании за вступление Конвенции в силу и предлагает организациям и учреждениям системы Организации Объединенных Наций, а также межправительственным и неправительственным организациям еще более активизировать их усилия в целях распространения информации о Конвенции и содействия пониманию ее значения;

6. *приветствует также* работу Специального докладчика по вопросу о правах человека мигрантов в связи с Конвенцией и предлагает ей продолжать деятельность в этом направлении;

7. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря⁷ и просит его представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят шестой сессии обновленный доклад о состоянии Конвенции;

⁷ A/55/205.

8. *постановляет* рассмотреть этот доклад Генерального секретаря на своей пятьдесят шестой сессии по подпункту, озаглавленному «Осуществление документов по правам человека».

*81-е пленарное заседание,
4 декабря 2000 года*